

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 10. August 1940.

79. Stück.

Preis: K 1.—.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 10. srpna 1940.

Cena: K 1.—.

Částka 79.

Inhalt: (251 und 252.) 251. Verordnung, betreffend Prozeßverfügungen in Gerichtsverfahren wegen gewisser Ansprüche, in welchen der ehemalige Tschechoslowakische (Tschecho-Slowakische) Staat oder das Protektorat Böhmen und Mähren oder ein Verband der territorialen Selbstverwaltung Partei ist. — **252.** Verordnung über die Zollzuschläge zu den Zollsätzen für einige Getreidearten.

Obsah: (251. a 252.) 251. Nařízení o procesních opatřeních v soudních řízeních pro některé nároky, ve kterých stranou je bývalý Československý (Česko-Slovenský) stát nebo Protektorát Čechy a Morava nebo svazek územní samosprávy. — **252.** Nařízení o celních přírážkách k celním sazbám na některé druhy obilí.

251.

Regierungsverordnung vom 6. Juni 1940,

betreffend Prozeßverfügungen in Gerichtsverfahren wegen gewisser Ansprüche, in welchen der ehemalige Tschechoslowakische (Tschecho-Slowakische) Staat oder das Protektorat Böhmen und Mähren oder ein Verband der territorialen Selbstverwaltung Partei ist.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des Art. II des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938, Slg. Nr. 330:

§ 1.

(1) Wenn der ehemalige Tschechoslowakische (Tschecho-Slowakische) Staat oder das Protektorat Böhmen und Mähren, ihre oder von ihnen verwaltete Anstalten, Unternehmungen oder Fonds (vor ordentlichen, außerordentlichen oder vor Schiedsgerichten) aus Rechtsverhältnissen, die auf vor dem 14. März 1939 abgeschlossenen Verträgen oder anderen vor diesem Tage eingetretenen Tatsachen beruhen, geklagt sind, und die beklagte Partei ihre Verbindlichkeit bezüglich des streitigen Anspruches wegen der eingetretenen Gebietsänderungen bestreitet, so unterbricht das Gericht das Verfahren in Ansehung des bestrittenen Anspruches in jeder Lage des Verfahrens von Amts wegen.

Vládní nařízení

ze dne 6. června 1940

o procesních opatřeních v soudních řízeních pro některé nároky, ve kterých stranou je bývalý Československý (Česko-Slovenský) stát nebo Protektorát Čechy a Morava nebo svazek územní samosprávy.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle čl. II ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938, č. 330 Sb.:

§ 1.

(1) Jsou-li bývalý Československý (Česko-Slovenský) stát nebo Protektorát Čechy a Morava, jejich nebo jimi spravované ústavy, podniky nebo fondy žalovány (u soudů řádných nebo mimořádných nebo rozhodčích) z právních poměrů vzešlých ze smluv nebo jiných skutečností nastalých přede dnem 14. března 1939, a popírá-li žalovaná strana, že by byla vzhledem ke spornému nároku pro nastalé územní změny zavázána, přeruší soud řízení ohledně popřehého nároku v každém stavu řízení z moci úřední.

(2) Exekutionen wegen derartiger Ansprüche schiebt das Gericht auf Antrag der verpflichteten Partei auf.

(3) Einstweilige Verfügungen zur Sicherstellung des Anspruches (Absatz 1) sind nach der Unterbrechung des Verfahrens unzulässig. Früher bewilligte einstweilige Verfügungen hebt das Gericht auf Antrag auf. Diese Vorschrift bezieht sich nicht auf das im § 382, Z. 5, E. O. angeführte Verbot.

(4) Gegen Gerichtsbeschlüsse nach den vorstehenden Absätzen findet ein Rechtsmittel nicht statt.

§ 2.

Bei der Berechnung von Fristen, mit deren Ablauf ein Rechtsnachteil verbunden ist, kann in die Frist der Zeitraum nicht eingerechnet werden, während dessen der Berechtigte nach dieser Verordnung seine Rechte nicht geltend machen konnte.

§ 3.

Das Verfahren ist von Amts wegen oder auf Antrag fortzusetzen, wenn infolge der Regelung der Frage der Übernahme der Verbindlichkeiten (§ 1, Abs. 1) der Grund der Maßnahme nach § 1 entfällt, oder wenn die beklagte (verpflichtete) Partei selbst die Fortsetzung des Verfahrens beantragt.

§ 4.

Die Bestimmungen der §§ 1 bis 3 finden entsprechende Anwendung auf andere Arten des Gerichtsverfahrens, in dem Ansprüche der im § 1 bezeichneten Art gegen die dasselbst angeführten Subjekte geltend gemacht würden.

§ 5.

Die Bestimmungen des § 1, Abs. 1 bis 3, der §§ 2 bis 4 finden entsprechende Anwendung, wenn der Anspruch gegen einen territorialen Selbstverwaltungsverband oder gegen eine von einem solchen Verband errichtete oder verwaltete Anstalt, Unternehmung oder einen solchen Fonds geltend gemacht wird, und das Gericht nach der Sachlage die Frage, ob eine Verbindlichkeit besteht, mit Rücksicht auf die im § 1, Abs. 1, angeführten Änderungen für zweifelhaft hält. Gegen den Gerichtsbeschuß, falls er vom Einzelrichter erlassen wurde, ist ein Rekurs zulässig. Ein weiteres Rechtsmittel besteht nicht.

(2) Exekuce pro takové nároky soud na návrh povinné strany odloží.

(3) Zatímní opatření, aby byl zajištěn nárok (odstavec 1), jsou po přerušení řízení nepřipustná. Dříve povolená zatímní opatření soud na návrh zruší. Toto ustanovení se netýká záповědi uvedené v § 382, č. 5 ex. ř.

(4) Proti usnesením soudu podle předcházejících odstavců není opravného prostředku.

§ 2.

Při počítání lhůt, jichž uplynutí je spojeno s právní újmou, nelze do lhůty počítati dobu, po kterou nemohl oprávněný podle tohoto nařízení uplatňovati svá práva.

§ 3.

V řízení budiž z úřední moci nebo na návrh pokračováno, jestliže úpravou otázky převzetí závazků (§ 1, odst. 1) přestane důvod opatření podle § 1, nebo jestliže žalovaná (povinná) strana sama navrhne, aby se v řízení pokračovalo.

§ 4.

Ustanovení §§ 1 až 3 platí obdobně i pro jiné druhy řízení soudního, v němž by byly uplatňovány nároky povahy naznačené v § 1 proti subjektům tam uvedeným.

§ 5.

Ustanovení § 1, odst. 1 až 3, §§ 2 až 4 platí obdobně, je-li nárok uplatňován proti svazku územní samosprávy nebo proti ústavu, podniku nebo fondu, jež tento svazek zřídil nebo jež spravuje, a má-li soud podle stavu věci za to, že otázka závaznosti je pro změny uvedené v § 1, odst. 1 pochybná. Proti usnesení soudu, bylo-li vydáno samosoudcem, je přípustný rekurs. Dalšího opravného prostředku není.

§ 6.

Die Bestimmungen des § 1, Abs. 1 bis 3, der §§ 2 bis 4 gelten analog auch dann, wenn der Anspruch von einem der in den §§ 1 und 5 genannten Subjekte geltend gemacht wird, und das Gericht auf Grund der Sachlage der Ansicht ist, daß die Frage der Nachfolge in den Anspruch wegen der im § 1, Abs. 1, angeführten Änderungen zweifelhaft ist. Die Bestimmungen des § 5, zweiter und dritter Satz, gelten auch hier.

§ 7.

Das Gericht kann vor Unterbrechung des Verfahrens die Beweise durchführen, die es nach der Sachlage als entscheidend ansieht, wenn die Befürchtung besteht, daß das Beweismittel während der Unterbrechung sonst verloren oder die Benützung desselben erschwert werden könnte.

§ 8.

Diese Verordnung tritt mit dem dritten Tage nach der Kundmachung in Wirksamkeit; sie wird vom Justizminister im Einvernehmen mit den beteiligten Ministern durchgeführt.

Dr. Hácha m. p.

Ing. Eliáš m. p.

Ježek m. p.

Dr. Kalfus m. p.

Dr. Kapras m. p.

Dr. Krejčí m. p.

Dr. Klumpar m. p.

Dr. Kratochvíl m. p.

Dr. Havelka m. p.

Čipera m. p.

Bubna m. p.

§ 6.

Ustanovení § 1, odst. 1 až 3, §§ 2 až 4 platí obdobně také tenkrát, uplatňuje-li nárok některý ze subjektů jmenovaných v §§ 1 a 5 a má-li soud podle stavu věci za to, že otázka nástupnictví v nárok je pro změny uvedené v § 1, odst. 1 pochybná. Ustanovení § 5, věty druhé a třetí platí i tu.

§ 7.

Dříve než přeruší řízení, může soud provést důkazy, jež pokládá podle stavu věci za rozhodné, jestliže je obava, že by za přerušení mohli býti průvodní prostředek jinak ztracen nebo jeho použití znesnadněno.

§ 8.

Toto nařízení nabývá účinnosti třetím dnem po vyhlášení; provede je ministr spravedlnosti v dohodě se zúčastněnými ministry.

Dr. Hácha v. r.

Ing. Eliáš v. r.

Ježek v. r.

Dr. Kalfus v. r.

Dr. Kapras v. r.

Dr. Krejčí v. r.

Dr. Klumpar v. r.

Dr. Kratochvíl v. r.

Dr. Havelka v. r.

Čipera v. r.

Bubna v. r.

252.

Regierungsverordnung

vom 8. August 1940

über die Zollzuschläge zu den Zollsätzen für einige Getreidearten.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des Art. III, Z. 1, des Gesetzes vom 21. Juni 1934, Slg. Nr. 109, auf Grund der Art. I und IV der Regierungsverordnung vom 10. Juni 1933, Slg. Nr. 96, betreffend die Regelung des Zollsatzes, sowie auf Grund der Regierungsverordnung vom 23. Juni 1933, Slg. Nr. 104, über die Zollzuschläge zu den Zollsätzen für einige Getreidearten und auf Grund des § 1 der Regierungsverordnung vom 22. Dezember

Vládní nařízení

ze dne 8. srpna 1940

o celních přírážkách k celním sazbám na některé druhy obilí.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle čl. III, č. 1 zákona ze dne 21. června 1934, č. 109 Sb., podle čl. I a IV vládního nařízení ze dne 10. června 1933, č. 96 Sb., o úpravě celního sazebníku, jakož i podle vládního nařízení ze dne 23. června 1933, č. 104 Sb., o celních přírážkách k celním sazbám na některé druhy obilí, a podle § 1 vládního nařízení ze dne 22. prosince 1934, č. 280 Sb., o způsobu propočítávání cen obilí po dobu účinnosti vládního nařízení ze dne 13. červen-